

Tandheelkunde 13 Urgences cliniques dentaires



- Urgences dentaires courantes
- Simuler un cas d'urgence clinique avec diagnostic et étapes de traitement précis

L'abcès	<i>(Het abces)</i>	Les aphtes	<i>(Aften)</i>
Le bouton de pus	<i>(De pusblaar)</i>	La mauvaise haleine	<i>(Slechte adem)</i>
La douleur liée à une carie	<i>(Pijn door een tandbederf)</i>	La plaie provoquée par la prothèse	<i>(Wond veroorzaakt door de prothese)</i>
La fracture dentaire	<i>(De tandfractuur)</i>	La prothèse cassée	<i>(Gebroken prothese)</i>
La mobilité dentaire	<i>(Tandmobiliteit)</i>	La couronne descellée	<i>(Loszittende kroon)</i>
La sensibilité dentaire	<i>(Tandsensitiviteit)</i>	L'obturation trop haute	<i>(Vulling te hoog)</i>
Le saignement des gencives	<i>(Tandvleesbloeding)</i>	La blessure par morsure de l'enfant	<i>(Bijtmond van een kind)</i>
Le saignement post-extraction	<i>(Nabloeding na extractie)</i>		

1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst.



- Dans quel cas faut-il consulter rapidement un dentiste ?
 - Quand la douleur bat comme un petit cœur, surtout la nuit
 - Quand on veut simplement faire un détartrage annuel
 - Quand la dent est un peu sensible une fois par mois
 - Quand la dent change légèrement de couleur sans douleur
- Après le diagnostic et l'antibiothérapie, quelle étape suit souvent pour la dent concernée ?
 - Un simple polissage de la dent
 - Uniquement une radiographie de contrôle
 - Un rendez-vous pour dévitaliser ou extraire la dent
 - Un blanchiment pour améliorer l'esthétique dent
- Que dit-on à propos d'une douleur très forte liée au froid ou au chaud ?
 - On peut attendre plusieurs semaines avant de consulter
 - Les médicaments ne suffisent pas, il faut traiter sur place
 - Il suffit de boire un verre d'eau froide
 - La douleur disparaît toujours sans traitement
- Comment certains cabinets dentaires organisent-ils la prise en charge des urgences ?
 - Ils n'acceptent jamais les urgences
 - Ils envoient tous les patients directement à l'hôpital
 - Ils demandent toujours d'attendre le contrôle annuel
 - Ils peuvent accueillir les patients sans rendez-vous

1-a 2-c 3-b 4-d

2.Oefeningen



1. Koppel de items die een verwante betekenis hebben.

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| a. L'abcès | 1. du sang après l'extraction |
| b. La fracture dentaire | 2. une infection avec du pus |
| c. La couronne descellée | 3. une dent cassée |
| d. Le saignement post-extraction | 4. une couronne qui bouge |

a-2 b-3 c-4 d-1

2. Tandartspraktijk - affiche: tandheelkundige noodgevallen (Audio beschikbaar in de app)

Vul de lege plekken in: abcès, saignement, prothèse, diagnostic, sensibilité, couronne, fracture, carie

Cabinet dentaire – Accueil des urgences
Nous recevons les patients en urgence en cas de douleur très forte, de gonflement, de _____ après une extraction ou d'accident sur une dent. Les situations fréquentes sont : douleur liée à une _____ , _____ au froid ou au chaud, _____ dentaire, _____ qui se décolle, _____ cassée, gencives qui saignent, aphtes ou mauvaise haleine. Si vous avez un _____ ou une plaie causée par une prothèse, nous pouvons aussi vous voir rapidement.

Avant de venir, prenez une photo si possible et notez depuis quand vous avez mal. En cas de fièvre ou de visage gonflé, appelez le cabinet : un rendez-vous rapide vous sera proposé pour un _____ et, si besoin, une radiographie. Ne mettez pas de chaleur sur la joue. En cas de saignement important, mordez une compresse propre et contactez-nous.

Tandartspraktijk – Ontvangst van noodgevallen (Frankrijk)

Wij zien patiënten dringend bij zeer hevige pijn, zwelling, bloeding na een extractie of een ongeluk aan een tand. Veelvoorkomende situaties zijn: pijn door een cariës, gevoeligheid voor koude of warmte, tandfractuur, een kroon die loskomt, een gebroken prothese, bloedend tandvlees, aften of slechte adem. Als u een abcès heeft of een wond veroorzaakt door een prothese, kunnen wij u ook snel helpen.

Neem, indien mogelijk, voor u komt een foto mee en noteer sinds wanneer u pijn heeft. Bij koorts of een opgezwollen gezicht belt u de praktijk: er wordt dan snel een afspraak gepland voor een diagnose en, indien nodig, een röntgenfoto. Leg geen warmte op de wang. Bij hevige bloeding bijt u op een schone compres en neemt u contact met ons op.

1. Quels exemples le texte donne-t-il pour expliquer les urgences dentaires ?

2. Que conseille le cabinet de faire avant de venir et que faut-il éviter ?

3. Luister naar het audiofragment en geef aan of de volgende uitspraken waar of onwaar zijn.

- La patiente a commencé à souffrir après que sa couronne se soit descellée.
- Le dentiste suggère à la patiente de recoller la couronne elle-même avant de revenir.
- Le cabinet propose un rendez-vous le jour même pour recoller la couronne.

Waar Onwaar



4. Kies de juiste oplossing

1. Vous avez mal depuis hier : je _____ regarder (U heeft sinds gisteren pijn: ik zal naar de tand kijken en controleren of er een abces is.)
la dent et vérifier s'il y a un abcès.
a. vais b. va c. aller d. allons
2. Si la couronne est descellée, nous la _____ (Als de kroon losgeraakt is, zullen we die na het consult weer vastlijmen.)
après la consultation.
a. recollerons b. recollerez c. recolle d. recollons
3. Depuis ce matin, la prothèse vous _____ et (Sinds vanmorgen doet de prothese pijn en elle provoque une petite plaie.)
elle provoque une petite plaie.
a. blessez b. blesser c. blesse d. blessons

1. vais 2. recollerons 3. blesse

5. Lees de dialoog en beantwoord de vragen

Assistante dentaire Cabinet du Dr Martin, bonjour, Sophie à l'appareil, je vous écoute.
(Tandartspraktijk Dr. Martin, goedendag, Sophie aan de lijn, ik luister.)



(Sophie):

Patient (M. Leroy): Bonjour, j'ai une douleur due à une carie depuis hier, et maintenant j'ai un bouton de pus sur la gencive, je pense que c'est un abcès.
(Hallo, ik heb sinds gisteren pijn door een kiesbederf, en nu heb ik een pusbult op het tandvlees; ik denk dat het een abces is.)

Assistante dentaire D'accord, c'est une urgence : avez-vous de la fièvre ou la joue qui gonfle ? Je peux vous proposer un créneau cet après-midi.

(Sophie): (Oké, dat klinkt als een spoedgeval: heeft u koorts of zwelt uw wang op? Ik kan vanmiddag een afspraak voor u inplannen.)

Patient (M. Leroy): Je n'ai pas de fièvre, mais la douleur est très forte ; je viens cet après-midi, merci.

(Ik heb geen koorts, maar de pijn is heel erg; ik kom vanmiddag, dank u.)

1. Pourquoi M. Leroy appelle-t-il en urgence ? Citez deux symptômes.

2. Qu'est-ce que Sophie propose de faire tout de suite avant le rendez-vous ?

6. Beantwoord de vragen met het vocabulaire uit dit hoofdstuk.

Depuis..., j'ai une douleur / une sensibilité à... / Je pense que c'est... et je vous propose de... / Avez vous aussi un gonflement ou un saignement ?

1. Un patient arrive sans rendez vous avec une forte douleur dentaire depuis hier : quelles questions simples lui posez vous et que lui conseillez vous en attendant l'examen ?

2. Pendant un repas, un patient casse une dent ou sa couronne se décolle : que doit il faire immédiatement et comment décrivez vous la situation au cabinet ?

7. Email

Objet : Urgence – douleur forte et saignement des gencives

Bonjour,

Je suis patient chez vous (M. Martin). Depuis hier soir, j'ai une **douleur très forte** sur une dent en bas à droite. Cette nuit, ça battait et je n'ai presque pas dormi. J'ai aussi un **saignement des gencives** quand je me brosse les dents. J'ai pris de l'ibuprofène, mais ça ne calme pas.

Est il possible d'avoir un rendez vous en urgence aujourd'hui ?

Merci,

Julien Martin



Schrijf een passende reactie: *Pouvez vous préciser depuis quand le saignement a commencé ? / Avez vous un gonflement du visage ou de la fièvre ? / Nous pouvons proposer un rendez vous aujourd'hui à ... ; pouvez vous venir 10 minutes avant ?*
